

簡明綜合權益變動表

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

截至二〇〇五年六月三十日止六個月 For the six months ended 30 June 2005

		截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		2005 HK\$'000	2004 HK\$'000 重列 Restated
		註釋 Note	
於一月一日之權益總額，如往年列示	Total equity as at 1 January as previously reported		8,608,694
會計政策變更之影響 – 採納香港會計準則第十七號	Effect of changes in accounting policies – on adoption of HKAS 17	22	7,885
於一月一日之權益總額重列	Total equity as at 1 January as restated		8,616,118
會計政策變更之影響 – 採納香港會計準則第三十九號 – 採納香港會計準則第四十號	Effect of changes in accounting policies – on adoption of HKAS 39 – on adoption of HKAS 40	22 22	279,005 (238,124)
於一月一日經調整之權益總額	Total equity as at 1 January as adjusted		8,616,118
可供出售證券之公平價值改變	Change in fair value of available-for-sale securities	22	24,898
非持作買賣用途證券之公平價值改變	Change in fair value of non-trading securities		(30,732)
遞延稅項之變動 – 可供出售證券之重估 – 非持作買賣用途證券之重估	Change in deferred taxation – revaluation of available-for-sale securities – revaluation of non-trading securities	22	1,291 – 3,321
未於損益賬確認之淨收益/(虧損)	Net gains/(losses) not recognised in the profit and loss account		26,189
股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders	22	469,207
出售可供出售證券之儲備轉賬於損益賬內	Reserves transferred to the profit and loss account upon disposal of available-for-sale securities	22	(238)
出售非持作買賣用途證券之儲備轉賬於損益賬內	Reserves transferred to the profit and loss account upon disposal of non-trading securities		75
股息	Dividends	22	(459,737)
於六月三十日之權益總額	Total equity as at 30 June		8,737,566